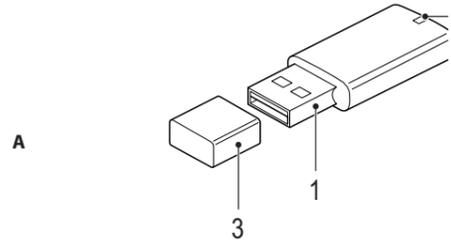




CSWWDN300M

Wi-Fi adapter



Description (fig. A) English

1. USB interface	Connect the device to the USB port of your computer.
2. LED indicator	The LED indicator is on: The device is connecting. The LED indicator flashes: The device is in working mode. The LED indicator is off: The device is disconnected.
3. Protection cap	

Installation

- If the PC or laptop does not recognize the device automatically, insert the installation CD into the CD-ROM drive.
- Follow the installation wizard to install the software

Use

- Connect the device to the USB port of the computer.
- Select the network icon to view available networks.
- Connect to the desired network.

Technical data	
Main chipset	Ralink RT5372L
Interface	USB 2.0 Type A
Antennas	2 internal PCB antennas
Transmission distance	Maximum 100 m (indoors)
Working frequency	ISM band, 2,412 ~ 2,4835 GHz
Transmitting power	802.11b (CCK) 11 Mbps: 18 ± 1 dBm 802.11g (OFDM) 54 Mbps: 15 ± 1 dBm 802.11n (HT20 @ MCS7): 14 ± 1 dBm 802.11n (HT40 @ MCS15): 14 ± 1 dBm
Receiving sensitivity	802.11b: -88 ± 1 dBm 802.11g: -73 ± 1 dBm 802.11n (HT20), -71 ± 1 dBm 802.11n (HT40), -68 ± 1 dBm
Votage/current	5 V DC ± 5% V DC / <300 mA @ 802.11g
Operating system	Windows Vista Windows 7 Windows 8 Windows 10
Wireless security support	WPA / WPA2 (TKIP, AES) / WEP 64/128 / WPS / WAPI
Dimensions (LxWxH)	63 x 21 x 11 mm
Weight	5 g
Temperature range: Operation Storage	-10 °C ~ 50 °C -20 °C ~ 85 °C
Humidity range: Operation Storage	20% ~ 85% 20% ~ 90%



- To reduce risk of electric shock, this product should only be opened by an authorized technician when service is required.
- Disconnect the product from the mains and other equipment if a problem should occur.

- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- Only use the device for its intended purposes. Do not use the device for other purposes than described in the manual.
- Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.

Cleaning and maintenance

Warning!

- Do not use cleaning solvents or abrasives.
- Do not clean the inside of the device.
- Do not attempt to repair the device. If the device does not operate correctly, replace it with a new device.

- Clean the outside of the device using a soft, damp cloth.

Beschrijving (fig. A) Nederlands

1. USB-aansluiting	Sluit het apparaat op de USB-poort van uw computer aan.
2. LED-indicator	De LED-indicator brandt: Het apparaat maakt verbinding. De LED-indicator knippert: Het apparaat bevindt zich in bedrijfsmodus. De LED-indicator is uit: Het apparaat is niet aangesloten.
3. Beschermkap	

Installatie

- Plaats als de PC of laptop het apparaat niet automatisch herkent de installatie-CD in het CD-ROM-station.
- Volg de installatiewizard om de software te installeren.

Gebruik

- Sluit het apparaat op de USB-poort van de computer aan.
- Selecteer het netwerk pictogram om de beschikbare netwerken te bekijken.
- Maak verbinding met het gewenste netwerk.

Technische gegevens	
Main chipset	Ralink RT5372L
Interface	USB 2.0 Type A
Antennes	2 interne PCB-antennes
Zendbereik	Maximum 100 m (binnenshuis)
Werkfrequentie	ISM-band, 2,412 ~ 2,4835 GHz
Zendvermogen	802.11b (CCK) 11 Mbps: 18 ± 1 dBm 802.11g (OFDM) 54 Mbps: 15 ± 1 dBm 802.11n (HT20 @ MCS7): 14 ± 1 dBm 802.11n (HT40 @ MCS15): 14 ± 1 dBm
Gevoeligheid ontvangst	802.11b: -88 ± 1 dBm 802.11g: -73 ± 1 dBm 802.11n (HT20), -71 ± 1 dBm 802.11n (HT40), -68 ± 1 dBm
Voltage/stroomsterkte	5 V DC ± 5% V DC / <300 mA @ 802.11g
Besturingsysteem	Windows Vista Windows 7 Windows 8 Windows 10
Ondersteuning draadloze beveiliging	WPA / WPA2 (TKIP, AES) / WEP 64/128 / WPS / WAPI
Afmetingen (LxBxH)	63 x 21 x 11 mm
Gewicht	5 g
Temperatuurbereik: Functionering Opslag	-10 °C ~ 50 °C -20 °C ~ 85 °C
Vochtigheidsbereik: Bedrijf Opslag	20% ~ 85% 20% ~ 90%



- Dit product mag voor onderhoud alleen worden geopend door een erkend technicus om het risico op elektrische schokken te verkleinen.
- Koppel het product los van het stopcontact en van andere apparatuur als er zich problemen voordoen.

- Lees voor gebruik de handleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.
- Reiniging en onderhoud

Waarschuwing!

- Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.
- Reinig niet de binnenzijde van het apparaat.
- Probeer het apparaat niet te repareren. Indien het apparaat niet juist werkt, vervang het dan door een nieuw apparaat.

- Reinig de buitenzijde van het apparaat met een zachte, vochtige doek.

Beschreibung (Abb. A) Deutsch

1. USB-Schnittstelle	Schließen Sie das Gerät an den USB-Anschluss Ihres Computers an.
2. LED-Anzeige	Die LED-Anzeige leuchtet auf: Das Gerät verbindet sich. Die LED-Anzeige blinkt: Das Gerät befindet sich im Betriebsmodus. Die LED-Anzeige ist ausgeschaltet: Das Gerät ist getrennt.
3. Schutzkappe	

Installation

- Falls der PC oder Laptop das Gerät nicht automatisch erkennt, legen Sie bitte die Installations-CD in das CD-ROM-Laufwerk ein.
- Folgen Sie dem Installationsassistenten, um die Software zu installieren

Gebrauch

- Schließen Sie das Gerät an den USB-Anschluss des Computers an.
- Wählen Sie das Netzwerksymbol aus, um die verfügbaren Netzwerke anzuzeigen.
- Verbinden Sie sich mit dem gewünschten Netzwerk.

Technische Daten	
Haupt-Chipsatz:	Ralink RT5372L
Schnittstelle	USB 2.0 Type A
Antennen	2 interne PCB-Antennen
Sendeweite	Maximal 100 m (Innenbereich)
Betriebsfrequenz	ISM-Band, 2,412 ~ 2,4835 GHz
Sendeleistung	802.11b (CCK) 11 Mbps: 18 ± 1 dBm 802.11g (OFDM) 54 Mbps: 15 ± 1 dBm 802.11n (HT20 @ MCS7): 14 ± 1 dBm 802.11n (HT40 @ MCS15): 14 ± 1 dBm
Empfangsempfindlichkeit	802.11b: -88 ± 1 dBm 802.11g: -73 ± 1 dBm 802.11n (HT20), -71 ± 1 dBm 802.11n (HT40), -68 ± 1 dBm
Spannung/Strom	5 V DC ± 5% V DC / <300 mA @ 802.11g
Betriebssystem	Windows Vista Windows 7 Windows 8 Windows 10
Drahtlose Sicherheitsunterstützung	WPA / WPA2 (TKIP, AES) / WEP 64/128 / WPS / WAPI
Abmessungen (LxBxH)	63 x 21 x 11 mm
Gewicht	5 g
Temperaturbereich: Betrieb Aufbewahrung	-10 °C ~ 50 °C -20 °C ~ 85 °C
Feuchtigkeitsbereich: Betrieb Lagerung	20% ~ 85% 20% ~ 90%



- Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt bei erforderlichen Servicearbeiten ausschließlich von einem autorisierten Techniker geöffnet werden.
- Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten.

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf.
- Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.

Reinigung und Pflege

Warnung!

- Verwenden Sie keine Lösungs- oder Scheuermittel.
- Reinigen Sie das Gerät nicht von innen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus.

- Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch.

Descripción (fig. A) Español

1. Interfaz de USB	Conecte el dispositivo al puerto USB del ordenador.
2. Indicador LED	El indicador LED está encendido: El dispositivo se está conectando. El indicador LED parpadea: El dispositivo se encuentra en modo de funcionamiento. El indicador LED está apagado: El dispositivo está desconectado.
3. Tapa de protección	

Instalación

- Si el PC o el portátil no reconoce el dispositivo automáticamente, inserte el CD de instalación en la unidad de CD-ROM.
- Siga el asistente de instalación para instalar el software.

Use

- Conecte el dispositivo al puerto USB del ordenador.
- Seleccione el icono de red para ver las redes disponibles.
- Conéctese a la red deseada.

Datos técnicos	
Chipset principal	Ralink RT5372L
Interfaz	USB 2.0 Tipo A
Antenas	2 antenas PCB internas
Distancia de transmisión	Máximo 100 m (interior)
Frecuencia de funcionamiento	Banda ISM, 2,412 ~ 2,4835 GHz
Potencia de transmisión	802.11b (CCK) 11 Mbps: 18 ± 1 dBm 802.11g (OFDM) 54 Mbps: 15 ± 1 dBm 802.11n (HT20 @ MCS7): 14 ± 1 dBm 802.11n (HT40 @ MCS15): 14 ± 1 dBm
Sensibilidad de recepción	802.11b: -88 ± 1 dBm 802.11g: -73 ± 1 dBm 802.11n (HT20), -71 ± 1 dBm 802.11n (HT40), -68 ± 1 dBm
Tensión/corriente	5 V CC ± 5% V CC / <300 mA @ 802.11g
Sistema operativo	Windows Vista Windows 7 Windows 8 Windows 10
Compatible con seguridad inalámbrica	WPA / WPA2 (TKIP, AES) / WEP 64/128 / WPS / WAPI
Dimensiones (Lar. x An. x Al.)	63 x 21 x 11 mm
Peso	5 g
Margen de temperaturas: Funcionamiento Almacenamiento	-10 °C ~ 50 °C -20 °C ~ 85 °C
Margen de humedad: Funcionamiento Almacenamiento	20% ~ 85% 20% ~ 90%



- Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto sólo debería abrirlo un técnico autorizado cuando necesite reparación.
- Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriera algún problema.

- Lea el manual detenidamente antes del uso. Conserve el manual en caso de futura necesidad.
- Utilice el dispositivo únicamente para su uso previsto. No utilice el dispositivo con una finalidad distinta a la descrita en el manual.
- No utilice el dispositivo si alguna pieza ha sufrido daños o tiene un defecto. Si el dispositivo ha sufrido daños o tiene un defecto, sustitúyalo inmediatamente.

Limpeza y mantenimiento

¡Advertencia!

- No utilice solventes de limpieza ni productos abrasivos.
- No limpie el interior del dispositivo.
- No intente reparar el dispositivo. Si el dispositivo no funciona correctamente, sustitúyalo por uno nuevo.
- Limpie el exterior del dispositivo con un paño suave humedecido.

Description (fig. A) Français

1. Interface USB	Connectez le dispositif sur le port USB de votre ordinateur.
2. Indicateur LED	L'indicateur LED s'allume : Le dispositif se connecte. L'indicateur LED clignote : Le dispositif est en mode fonctionnement. L'indicateur LED s'éteint : Le dispositif est déconnecté.
3. Cache de protection	

Installation

- Si le PC ou le portable ne reconnaît pas automatiquement le dispositif, insérez le CD d'installation dans le lecteur de CD-ROM.
- Suivez l'assistant d'installation pour installer le logiciel.

Usage

- Connectez le dispositif sur le port USB de votre ordinateur.
- Sélectionnez l'icône de réseau pour afficher tous les réseaux disponibles.
- Connectez-vous au réseau souhaité.

Caractéristiques techniques

Chipset principal	Ralink RT5372L
Interface	USB 2.0 Type A
Antennes	2 antennes CI internes
Distance de transmission	Maximum 100 m (intérieur)
Fréquence de service	Bande ISM, 2,412 ~ 2,4835 GHz
Puissance d'émission	802.11b (CCK) 11 Mbps : 18 ± 1 dBm 802.11g (OFDM) 54 Mbps : 15 ± 1 dBm 802.11n (HT20 @ MCS7) : 14 ± 1 dBm 802.11n (HT40 @ MCS15) : 14 ± 1 dBm
Sensibilité de réception	802.11b: -88 ± 1 dBm 802.11g: -73 ± 1 dBm 802.11n (HT20), -71 ± 1 dBm 802.11n (HT40), -68 ± 1 dBm
Tension /courant	5 V CC ± 5% V CC / <300 mA @ 802.11g
Système d'exploitation	Windows Vista Windows 7 Windows 8 Windows 10
Prise en charge de sécurité sans fil	WPA / WPA2 (TKIP, AES) / WEP 64/128 / WPS / WAPI
Dimensions (LxHxH)	63 x 21 x 11 mm
Poids	5 g
Plage de température : Fonctionnement Stockage	-10 °C ~ 50 °C -20 °C ~ 85 °C
Plage d'humidité : Fonctionnement Stockage	20% ~ 85% 20% ~ 90%



- Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit doit être ouvert uniquement par un technicien qualifié si une réparation s'impose.
- Débranchez l'appareil et les autres équipements du secteur s'il y a un problème.

- Lisez attentivement le manuel avant usage. Conservez le manuel pour toute référence ultérieure.
- Utilisez l'appareil uniquement pour son usage prévu. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le manuel.
- N'utilisez pas l'appareil si une pièce quelconque est endommagée ou défectueuse. Si l'appareil est endommagé ou défectueux, remplacez-le immédiatement.

Nettoyage et entretien

Avertissement !

- N'utilisez pas de solvants ni de produits abrasifs.
- Ne nettoyez pas l'intérieur de l'appareil.
- Ne tentez pas de réparer l'appareil. Si l'appareil fonctionne mal, remplacez-le par un neuf.

- Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux et humide.

Descrizione (fig. A) Italiano

1. Porta USB	Collegare il dispositivo alla porta USB del computer.
2. Indicatore LED	L'indicatore LED è acceso: Il dispositivo si sta connettendo. L'indicatore LED lampeggia: Il dispositivo è in modalità di funzionamento. L'indicatore LED è spento: Il dispositivo è disconnesso.
3. Cappuccio di protezione	

Installazione

- Se il PC o il portatile non riconosce automaticamente il dispositivo, inserire il CD di installazione nell'unità CD-ROM.
- Seguire l'installazione guidata per installare il software.

Use

- Collegare il dispositivo alla porta USB del computer.
- Selezionare l'icona della rete per visualizzare le reti disponibili.
- Collegare alla rete desiderata.

Dati tecnici	
Chipset principale	Ralink RT5372L
Interfaccia	USB 2.0 Tipo A
Antenna	2 antenne PCB interne
Distanza di trasmissione	Massimo 100 m (al coperto)
Frequenza di funzionamento	Banda ISM, 2,412 ~ 2,4835 GHz
Potenza di trasmissione	802.11b (CCK) 11 Mbps: 18 ± 1 dBm 802.11g (OFDM) 54 Mbps: 15 ± 1 dBm 802.11n (HT20 @ MCS7): 14 ± 1 dBm 802.11n (HT40 @ MCS15): 14 ± 1 dBm
Sensibilità di ricezione	802.11b: -88 ± 1 dBm 802.11g: -73 ± 1 dBm 802.11n (HT20), -71 ± 1 dBm 802.11n (HT40), -68 ± 1 dBm
Tensione/corrente	5 V CC ± 5% V CC / <300 mA a 802.11g
Sistema operativo	Windows Vista Windows 7 Windows 8 Windows 10
Supporto di sicurezza wireless	WPA / WPA2 (TKIP, AES) / WEP 64/128 / WPS / WAPI
Dimensioni (LxPxH)	63 x 21 x 11 mm
Peso	5 g
Intervallo di temperatura: Funzionamento Condizioni	-10 °C ~ 50 °C -20 °C ~ 85 °C
Intervallo di umidità: Funzionamento Stoccaggio	20% ~ 85% 20% ~ 90%



- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, il presente prodotto deve essere aperto solo da un tecnico autorizzato, nel caso sia necessario ripararlo.
- Scollegare il prodotto dall'alimentazione e da altri apparecchi se dovesse esserci un problema.

- Leggere il manuale con attenzione prima dell'uso. Conservare il manuale per riferimenti futuri.
- Utilizzare il dispositivo solo per gli scopi previsti. Non utilizzare il dispositivo per scopi diversi da quelli descritti nel manuale.
- Non utilizzare il dispositivo se presenta parti difettose. Se il dispositivo è danneggiato o difettoso, sostituirlo immediatamente.

Pulizia e manutenzione

Attenzione!

- Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.
- Non pulire l'interno del dispositivo.
- Non cercare di riparare il dispositivo. Se il dispositivo non funziona correttamente, sostituirlo con un nuovo.

- Pulire l'esterno del dispositivo con un panno morbido e umido.

Descrição (fig. A) Português

1. Interface USB	Ligue o dispositivo à porta USB do seu computador.
2. Indicador LED	O indicador LED está aceso: O dispositivo está a ligar. O indicador LED pisca: O dispositivo está no modo de funcionamento. O indicador LED está apagado: O dispositivo está desligado.
3. Tampa de proteção	

Instalação

- Se o PC ou o computador portátil não reconhecer automaticamente o dispositivo, insira o CD de instalação na unidade de CD-ROM.
- Siga as instruções do assistente de instalação para instalar o software

Utilização

- Ligue o dispositivo à porta USB do computador.
- Seleccione o ícone de rede para visualizar as redes disponíveis.
- Ligue à rede pretendida.

Dados técnicos	
Chipset principal	Ralink RT5372L
Interface	USB 2.0 Tipo A
Antenas	2 antenas PCB internas
Distância de transmissão	Máximo 100 m (interior)
Frequência de trabalho	Banda ISM, 2,412 ~ 2,4835 GHz
Potência de emissão	802.11b (CCK) 11 Mbps: 18 ± 1 dBm 802.11g (OFDM) 54 Mbps: 15 ± 1 dBm 802.11n (HT20 @ MCS7): 14 ± 1 dBm 802.11n (HT40 @ MCS15): 14 ± 1 dBm
Sensibilidade de receção	802.11b: -88 ± 1 dBm 802.11g: -73 ± 1 dBm 802.11n (HT20), -71 ± 1 dBm 802.11n (HT40), -68 ± 1 dBm
Voltagem/corrente	5 V CC ± 5% V CC / <300 mA @ 802.11g
Sistema operativo	Windows Vista Windows 7 Windows 8 Windows 10
Suporte de segurança sem fios	WPA / WPA2 (TKIP, AES) / WEP 64/128 / WPS / WAPI
Dimensões (CxLxA)	63 x 21 x 11 mm
Peso	5 g
Intervalo de temperatura: Funcionamento Armazenamento	-10 °C ~ 50 °C -20 °C ~ 85 °C
Intervalo de humidade: Funcionamento Armazenamento	20% ~ 85% 20% ~ 90%



- Quando necessitar de reparação e para reduzir o risco de choque elétrico, este produto deve apenas ser aberto por um técnico autorizado.
- Desligue o produto da tomada de alimentação e outro equipamento se ocorrer um problema.

- Leia atentamente o manual de instruções antes de utilizar. Guarde o manual para consulta futura.
- Utilize o dispositivo apenas para a finalidade a que se destina. Não utilize o dispositivo para outras finalidades além das descritas no manual.
- Não utilize o dispositivo caso tenha alguma peça danificada ou com defeito. Se o dispositivo estiver danificado ou tenha defeito, substitua imediatamente o dispositivo.

Limpeza e manutenção

Avviso!

- Não utilize solventes de limpeza ou produtos abrasivos.
- Não limpe o interior do dispositivo.
- Não tente reparar o dispositivo. Se o dispositivo não funcionar corretamente, substitua-o por um dispositivo novo.

- Limpe o exterior do dispositivo utilizando um pano húmido macio.

Beskrivelse (fig. A) Dansk

1. USB-port	Tilslut enheden til USB-porten på din computer.
2. LED-indikator	LED-indikatoren er tændt: Enheden opretter forbindelse. LED-indikatoren blinker: Enheden er i driftstilstand. LED-indikatoren er slukket: Enheden er ikke tilsluttet.
3. Beskyttelseshætte	

Montering

- Hvis pc'en eller laptoppen ikke kan genkende enheden automatisk, så sæt en installations- cd i cd-rom-drevet.
- Følg installationsvejledningen for at installere softwaren

Anvendelse

- Tilslut enheden til USB-porten på computeren.
- Vælg netværksikonet for at se tilgængelige netværk.
- Forbind til det ønskede netværk.

Tekniske data	
Main chipset	Ralink RT5372L
Brugerflade	USB 2.0 type A

Antenner	2 interne PCB-antenner
Transmissionsafstand	Maksimum 100 m (indendørs)
Driftsfrekvens	ISM band, 2,412 ~ 2,4835 GHz
Transmissionseffekt	802.11b (CCK) 11 Mbps: 18 ± 1 dBm 802.11g (OFDM) 54 Mbps: 15 ± 1 dBm 802.11n (HT20 @ MCS7): 14 ± 1 dBm 802.11n (HT40 @ MCS15): 14 ± 1 dBm
Modtagerfølsomhed	802.11b: -88 ± 1 dBm 802.11g: -73 ± 1 dBm 802.11n (HT20), -71 ± 1 dBm 802.11n (HT40), -68 ± 1 dBm
Spænding/strom	5 V DC ± 5% V DC / <300 mA @ 802.11g
Operativsystem	Windows Vista Windows 7 Windows 8 Windows 10
Trådløs sikkerhed/ support	WPA / WPA2 (TKIP, AES) / WEP 64/128 / WPS / WAPI
Mål (LxBxH)	63 x 21 x 11 mm
Vægt	5 g
Temperaturområde: Betjening Opbevaring	-10 °C ~ 50 °C -20 °C ~ 85 °C
Luftfugtighedsområde: Drift Opbevaring	20% ~ 85% 20% ~ 90%



- For at nedsætte risikoen for elektrisk stød, må dette produkt kun åbnes af en autoriseret tekniker, når service er nødvendig.
- Tag produktet ud af stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår et problem.
- Las vejledningen omhyggeligt før brug. Gem vejledningen til fremtidig brug.
- Brug kun enheden til de tilsligtede formål. Brug ikke enheden til andre formål end dem, som er beskrevet i vejledningen.
- Brug ikke enheden, hvis den har beskadigede eller defekte dele. Hvis enheden er beskadiget eller defekt, skal den omgående udsiftes.

Rengøring og vedligeholdelse

Advarsel!

- Brug ikke opløsningsmidler eller slibende rengøringsmidler.
- Rengør ikke enheden indvendigt.
- Forsøg ikke at reparere enheden. Hvis enheden ikke fungerer korrekt, skal den udsiftes med en ny enhed.

- Rengør enheden udvendigt med en blød, fugtig klud.

Beskrivelse (fig. A) Norsk

1. USB-grensesnitt	Koble enheten til USB-porten på en datamaskin.
2. LED-indikator	LED-indikatoren lyser: Enheten kobler seg til. LED-indikatoren blinker: Enheten er i driftsmodus. LED-indikatoren lyser ikke: Enheten er frakoblet.
3. Beskyttelseshette	

Installasjon

- Hvis en PC eller laptop ikke gjenkjenner enheten automatisk, setter du inn installasjons-CD'en i CD-ROM-stasjonen.
- Følg installasjonsveiviseren for å installere programvaren.

Bruk

- Koble enheten til USB-porten på en datamaskin.
- Klikk på netterikonet for å vise tilgjengelige nettkver

Rengjöring og vedlikehold

Advarsel!

- Ikke bruk rensmidler eller skremidler.
- Ikke rengjør insiden av enheten.
- Ikke prøv å reparere enheten. Hvis enheten ikke fungerer som den skal, erstatt den med en ny enhet.

- Rengjør utsiden av enheten med en myk, fuktig klut.

Beskrivning (fig. A)	Svenska
1. USB-gränssnitt	Anslut enheten till datorns USB-port.
2. LED-indikator	LED-indikatorn är på: Enheten är ansluten. LED-indikatorn blinkar: Enheten är i arbetsläge. LED-indikatorn är av: Enheten är ej ansluten.
3. Skyddslock	

- Installation**
- Om PC:n eller laptopen inte känner igen enheten automatiskt, sätt i installations-CD:n i CD-ROM-enheten.
 - Följ installationsguiden för att installera programvaran

Användning

- Anslut enheten till datorns USB-port.
- Välj nätverksikonen för att visa tillgängliga nätverk.
- Anslut till önskat nätverk.

Tekniska data

Huvud-chipset	Ralink RT5372L
Gränssnitt	USB 2.0 Typ A
Antenner	2 interna PCB-antenner
Sändningsavstånd	Max 100 m (inomhus)
Arbetsfrekvens	ISM-band, 2,412 – 2,4835 GHz
Sändningseffekt	802.11b (CCK) 11 Mbps: 18 ± 1 dBm <p>802.11g (OFDM) 54 Mbps: 15 ± 1 dBm</p> 802.11n (HT20 @ MCS7): 14 ± 1 dBm 802.11n (HT40 @ MCS15): 14 ± 1 dBm
Mottagning känslighet	802.11b: -88 ± 1 dBm <p>802.11g: -73 ± 1 dBm</p> 802.11n (HT20), -71 ± 1 dBm 802.11n (HT40), -68 ± 1 dBm
Spänning/ström	5 V DC ± 5% V DC / <300 mA @ 802.11g
Operativsystem	Windows Vista <p>Windows 7</p> Windows 8 Windows 10
Stöd för trådlöst säkerhet	WPA / WPA2 (TKIP, AES) / WEP 64/128 / WPS / WAPI
Dimensioner (LxBxH)	63 x 21 x 11 mm
Vikt	5 g
Temperaturintervall: Användning Förvaring	-10 °C ~ 50 °C <p>-20 °C ~ 85 °C</p>
Fuktighetsintervall: Användning Lagring	20% ~ 85% <p>20% ~ 90%</p>

Säkerhet



- För att minska risken för elektriska stötar bör denna produkt endast öppnas av behörig tekniker när service behövs.
- Dra ut nätkabeln från vägguttaget och koppla ur all annan utrustning om något problem skulle uppstå.

- Läs bruksanvisningen noga innan användning. Behåll bruksanvisningen för att kunna använda den igen.
- Använd endast enheten för dess avsedda syfte. Använd inte enheten till andra ändamål än dem som beskrivs i denna bruksanvisning.
- Använd inte enheten om någon del är skadad eller felaktig. Om enheten är skadad eller felaktig ska den bytas ut omedelbart.
- Rengöring och underhåll

Varning!

- Använd inga rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel eller slipmedel.
- Rengör inte enhetens insida.
- Försök inte att reparera enheten. Byt ut enheten mot en ny om den inte fungerar som den ska.
- Rengör enhetens utsida med en mjuk fuktad trasa.

Kuvasu (kuva A)	Suomi
1. USB-liitäntä	Liitä laite tietokoneesi USB-liittimeen.
2. LED-merkkivalo	LED-merkkivalo palaa. Laite yhdistää. LED-merkkivalo vilkkuu: laite on toimintatilassa. LED-merkkivalo ei pala: laiteyhitys on katkaistu.
3. Suojahattu	

Asennus

- Jos tietokone tai kannettava ei tunnista laitetta automaattisesti, työnnä asennus-CD-levy CD-ROM-asemaan.
- Noudatä asennusohjeita ohjelmiston asentamiseksi.

Käyttö

- Liitä laite tietokoneen USB-liittimeen.
- Katso käytettävissä olevat verkot painamalla verkkokuvaketta.
- Yhdistä haluttuun verkkoon.

Tekniset tiedot

Pääpiirisarja	Ralink RT5372L
Liitäntä	USB 2.0 tyypii A
Antennit	2 sisistää PCB-antennia
Lähetystäisyys	Enintään 100 m (sisätilat)
Toimintataajuus	ISM-kaista, 2,412 – 2,4835 GHz
Lähetysteho	802.11b (CCK) 11 Mb/s: 18 ± 1 dBm <p>802.11g (OFDM) 54 Mb/s: 15 ± 1 dBm</p> 802.11n (HT20 @ MCS7): 14 ± 1 dBm 802.11n (HT40 @ MCS15): 14 ± 1 dBm
Vastaanottoherkkyys	802.11b: -88 ± 1 dBm <p>802.11g: -73 ± 1 dBm</p> 802.11n (HT20), -71 ± 1 dBm 802.11n (HT40), -68 ± 1 dBm
Jännite/virta	5 V DC ± 5% V DC / <300 mA @ 802.11g

Käyttöjärjestelmä	Windows Vista <p>Windows 7</p> Windows 8 Windows 10
Langaton turvallisuustuki	WPA / WPA2 (TKIP, AES) / WEP 64/128 / WPS / WAPI
Mitat (PxLxK)	63 x 21 x 11 mm
Paino	5 g
Lämpötilarajat: Toimenpide Säilytys	-10 °C ~ 50 °C <p>-20 °C ~ 85 °C</p>
Kosteusrajat: Käyttö Säilytys	20% ~ 85% <p>20% ~ 90%</p>

Turvallisuus



- Sähköiskun riskin pienentämiseksi, ainoastaan valtuutettu huoltohenkilö saa avata tämän laitteen huoltoo varten.
- Jos ongelmia ilmenee, irrota laite verkkovierarista ja muista laitteista.

- Lue käyttöopas huolella ennen käyttöä. Säilytä käyttöopas tulevana käyttöä varten.
- Käytä laitetta vain sille tarkoitettua käyttötarkoitukseen. Älä käytä laitetta muuhun kuin käyttöoppaassa kuvattuun tarkoitukseen.
- Älä käytä laitetta, jos jokin sen osa on vioittunut tai viallinen. Jos laite on vioittunut tai viallinen, vaihda laite välittömästi.

Puhdistus ja huolto

Varoitus!

- Älä käytä liuottimia tai hankausaineita.
- Älä puhdista laitteen sisäpuolta.
- Älä yritä korjata laitetta. Jos laite ei toimi asianmukaisesti, vaihda se uuteen.

- Puhdista laite ulkopuolelta pehmeällä, kostealla liinalla.

Περιγραφή (εικ. Α)	Ελληνικά
1. Διασύνδεση USB	Συνδέστε τη συσκευή στη θύρα USB του υπολογιστή σας.
2. Ένδειξη LED	Η ένδειξη LED είναι αναμμένη: Η συσκευή συνδέεται. Η ένδειξη LED αναοβλίζει: Η συσκευή βρίσκεται σε κατάσταση λειτουργίας. Η ένδειξη LED είναι σβηστή: Η συσκευή έχει αποσυνδεθεί.
3. Καπάκι προστασίας	

Εγκατάσταση

- Εάν ο Η/Υ ή ο φορητός υπολογιστής δεν αναγνωρίζει αυτόματα τη συσκευή, ασφάλισε το CD εγκατάστασης επί μονάδα του CD-ROM.
- Ακολουθήστε τον μάγο εγκατάστασης για να εγκαταστήσετε το λογισμικό

Χρήση

- Συνδέστε τη συσκευή στη θύρα USB του υπολογιστή.
- Επιλέξτε το εικονίδιο δικτύου για να προβληθούν τα διαθέσιμα δίκτυα.
- Συνδεθείτε στο επιθυμητό δίκτυο.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Βασικό Chipset	Ralink RT5372L
Διασύνδεση	USB 2.0 Τύπου Α
Κεραίες	2 εσωτερικές κεραίες PCB
Ακτινα μετάδοσης	Μέγιστο 100 m (εσωτερικά)
Συχνότητα εργασίας	Εύρος ISM, 2,412 – 2,4835 GHz
Ισχύς μετάδοσης	802.11b (CCK) 11 Mbps: 18 ± 1 dBm <p>802.11g (OFDM) 54 Mbps: 15 ± 1 dBm</p> 802.11n (HT20 @ MCS7): 14 ± 1 dBm 802.11n (HT40 @ MCS15): 14 ± 1 dBm
Ευαισθησία λήψης	802.11b: -88 ± 1 dBm <p>802.11g: -73 ± 1 dBm</p> 802.11n (HT20), -71 ± 1 dBm 802.11n (HT40), -68 ± 1 dBm
Τάση/ισχύς	5 V DC ± 5% V DC / <300 mA @ 802.11g
Λειτουργικό σύστημα	Windows Vista <p>Windows 7</p> Windows 8 Windows 10
Υποστηρίζεται ασύρματη ασφάλεια	WPA / WPA2 (TKIP, AES) / WEP 64/128 / WPS / WAPI
Διαστάσεις (ΜxΠxΥ)	63 x 21 x 11 mm
Βάρος	5 g
Εύρος θερμοκρασίας: Λειτουργία Συνθήκες	-10 °C ~ 50 °C <p>-20 °C ~ 85 °C</p>
Εύρος υγρασίας: Λειτουργία Αποθήκευση	20% ~ 85% <p>20% ~ 90%</p>

Ασφάλεια



- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, το προϊόν αυτό θα πρέπει να ανοιχθεί μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό όταν απαιτείται συντήρηση (σέρβις).
- Αποσυνδέετε το προϊόν από την πρίζα και άλλο εξοπλισμό αν παρουσιαστεί πρόβλημα.

- Διαβάστε το εγχειρίδιο προσεκτικά πριν από τη χρήση. Φυλάξτε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο για τους προοριζόμενους σκοπούς. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για διασπορευτικούς σκοπούς από τους περιγραφόμενους στο εγχειρίδιο.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή, εάν οποιοδήποτε τμήμα της έχει ζημιά ή ελάττωμα. Εάν η συσκευή έχει ζημιά ή ελάττωμα, αντικαταστήστε την αμέσως.

Καθαρισμός και συντήρηση

Προειδοποίηση!

- Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες ή λειαντικά.
- Μην καθαρίζετε το εσωτερικό της συσκευής.
- Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε τη συσκευή. Εάν η συσκευή δεν λειτουργεί σωστά, αντικαταστήστε την με μια νέα.

- Καθαρίζετε το εξωτερικό της συσκευής χρησιμοποιώντας ένα μαλακό, υμπό πανή.

Opis (rys. A)	Polski
1. Interfejs USB	Podłącz urządzenie do portu USB komputera.

2. Wskaźnik LED	Wskaźnik LED jest włączony: Urządzenie łączy się. Wskaźnik LED miga: Urządzenie znajduje się w trybie roboczym. Wskaźnik LED jest wyłączony: Urządzenie jest rozłączone.
3. Zasleпка ochronna	

Instalacja

- Jeśli komputer lub laptop nie rozpoznaje automatycznie urządzenia, włożyć dysk instalacyjny CD do napędu CD-ROM.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami kreatora instalacji w celu zainstalowania oprogramowania

Użytkowanie

- Podłącz urządzenie do portu USB komputera.
- Wybierz ikonę sieci, aby zobaczyć dostępne sieci.
- Podłącz z wybraną siecią.

Dane techniczne

Glówny chipset	Ralink RT5372L
Interfejs	USB 2.0 Typ A
Anteny	2 wewnętrzne anteny PCB
Zasięg transmisyi	Maksymalnie 100 m (w pomieszczeniu)
Częstotliwość robocza	Pasma ISM, 2,412 – 2,4835 GHz
Moc nadawania	802.11b (CCK) 11 Mbps: 18 ± 1 dBm <p>802.11g (OFDM) 54 Mbps: 15 ± 1 dBm</p> 802.11n (HT20 przy MCS7): 14 ± 1 dBm 802.11n (HT40 przy MCS15): 14 ± 1 dBm
Czułość odbioru	802.11b: -88 ± 1 dBm <p>802.11g: -73 ± 1 dBm</p> 802.11n (HT20), -71 ± 1 dBm 802.11n (HT40), -68 ± 1 dBm
Napięcie/natężenie	5 V DC ± 5% V DC / <300 mA przy 802.11g
System operacyjny	Windows Vista <p>Windows 7</p> Windows 8 Windows 10
Wsparcie bezpieczeństwa sieci bezprzewodowych	WPA / WPA2 (TKIP, AES) / WEP 64/128 / WPS / WAPI
Wymiary (DxSxW)	63 x 21 x 11 mm
Ciężar	5 g
Zakres temperatury: Praca Przechowywanie	-10 °C ~ 50 °C <p>-20 °C ~ 85 °C</p>
Zakres wilgotności: Praca Przechowywanie	20% ~ 85% <p>20% ~ 90%</p>

Bezpieczeństwo



- W celu zmniejszenia ryzyka porażenia prądem elektrycznym, niniejsze urządzenie powinno być otwierane wyłącznie przez osobę z odpowiednimi uprawnieniami, kiedy wymagane jest przeprowadzenie przeglądu.
- W przypadku wystąpienia problemu odłączyc urządzenie od sieci i innego sprzętu.

- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję. Zachowaj instrukcje do wykorzystania w przyszłości.
- Urządzenie powinno być używane zgodnie ze swoim przeznaczeniem. Nie należy używać urządzenia w celach innych niż określono w instrukcji.
- Nie wolno korzystać z urządzenia, jeśli jakakolwiek część jest uszkodzona lub wadliwa. Jeśli urządzenie jest uszkodzone lub wadliwe, należy niezwłocznie wymienić urządzenie.

Czyszczenie i konserwacja

- Nie używać do czyszczenia rozpuszczalników ani materiałów ściernych.
- Nie czyszcić wewnętrznej strony urządzenia.
- Nie podejmować prób naprawy urządzenia. Jeśli urządzenie nie działa poprawnie, należy wymienić je na nowe urządzenie.

- Zewnętrzną stronę urządzenia czyścić miękką, wilgotną szmatką.

Popis (obr. A)	Čeština
1. USB konektor	Připojte zařízení k portu USB počítače.
2. LED ukazatel	LED ukazatel svítí: Zařízení se připojuje. LED ukazatel bliká: Zařízení je v pracovním režimu. LED ukazatel nesvítí: Zařízení je odpojeno.
3. Ochranný kryt	

Instalace

- Pokud PC nebo notebook nerozpozná zařízení automaticky, vložte instalační disk CD do jednotky CD-ROM.
- Postupujte podle instalačního průvodce pro instalaci softwaru.

Použití

- Připojte zařízení k portu USB počítače.
- Vyberte ikonu sítě a zobrazte dostupné sítě.
- Připojte se k požadované síti.

Technické údaje

Hlavní čipset	Ralink RT5372L
Rozhraní	USB 2.0 Type A
Antény	2 interní antény PCB
Přenosová vzdálenost	Maximálně 100 m (uvnitř)
Pracovní frekvence	Pásmo ISM, 2,412 – 2,4835 GHz
Vysílací výkon	802.11b (CCK) 11 Mb/s: 18 ± 1 dBm <p>802.11g (OFDM) 54 Mb/s: 15 ± 1 dBm</p> 802.11n (HT20 pro MCS7): 14 ± 1 dBm 802.11n (HT40 pro MCS15): 14 ± 1 dBm
Citlivost přijímače	802.11b: -88 ± 1 dBm <p>802.11g: -73 ± 1 dBm</p> 802.11n (HT20), -71 ± 1 dBm 802.11n (HT40), -68 ± 1 dBm
Napětí/proud	5 V DC ± 5 % V DC / < 300 mA pro 802.11g
Operační systém	Windows Vista <p>Windows 7</p> Windows 8 Windows 10
Podpora bezdrátového zabezpečení	WPA / WPA2 (TKIP, AES) / WEP 64/128 / WPS / WAPI
Rozměry (DxSxV)	63 x 21 x 11 mm

Hmotnost	5 g
Rozsah teplot: Použití Skladovací	-10 °C ~ 50 °C <p>-20 °C ~ 85 °C</p>
Rozsah vlhkosti: Provoz Skladování	20% ~ 85% <p>20% ~ 90%</p>

Bezpečnost



- Abyste snížili riziko úrazu elektrickým proudem, měl by být v případě potřeby tento výrobek otevřen pouze autorizovaným technikem.
- Dojde-li k závadě, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení.

- Před použitím si pozorně přečtěte příručku. Příručku uschovejte po proždější použití.
- Zařízení používejte pouze k jeho zamýšleným účelům. Nepoužívejte zařízení k jiným účelům, než je popsáno v příručce.
- Nepoužívejte zařízení, pokud je jakákoliv část poskožená nebo vadná. Pokud je zařízení poskožené nebo vadné, okamžitě jej vyměňte.

Čištění a údržba

Upozornění

- Nepoužívejte čističí rozpuštědla ani abrazivní čističí prostředky.
- Necháste vnířek zařízení.
- Nepokoušejte se zařízení opravovat. Pokud zařízení nepracuje správně, vyměňte jej za nové zařízení.

- Venek zařízení očistěte měkkým, suchým hadříkem.

Leírás (A ábra)	Magyar
1. USB csatlakozó	Csatlakoztassa az eszközt a számítógép USB-portjához.
2. LED jelző	A LED jelző világít: Az eszköz csatlakozik. A LED jelző villog: Az eszköz használatban van. A LED jelző kikapcsol: Az eszköz leválasztották.
3. Védőkupak	

Felszerelés

- Ha az asztali vagy a hordozható számítógép nem ismeri fel automatikusan az eszközt, helyezze a telepítő CD-t a CD-ROM meghajtóba.
- Kövesse a telepítővarázsló utasításait a szoftver telepítéséhez

Használat

- Csatlakoztassa az eszközt a számítógép USB-portjához.
- Kattintson a hálózatos ikonjára az elérhető hálózatok megjelenítéséhez.
- Kapcsolódjon a kívánt hálózathoz.

Műszaki adatok

Fő chipkészlet:	Ralink RT5372L
Csatlakozófelület	USB 2.0 (A típus)
Antennák	2 beépített PCB antenna
Átviteli távolság	Maximum 100 m (beltéren)
Üzemi frekvencia	ISM sáv, 2,412 – 2,4835 GHz
Átviteli teljesítmény	802.11b (CCK) 11 Mbps: 18 ± 1 dBm <p>802.11g (OFDM) 54 Mbps: 15 ± 1 dBm</p> 802.11n (HT20 @ MCS7): 14 ± 1 dBm 802.11n (HT40 @ MCS15): 14 ± 1 dBm
Vételi érzékenység	802.11b: -88 ± 1 dBm <p>802.11g: -73 ± 1 dBm</p> 802.11n (HT20), -71 ± 1 dBm 802.11n (HT40), -68 ± 1 dBm
Feszültség/áramerősség	5 V DC ± 5% V DC / <300 mA @ 802.11g
Operációs rendszer	Windows Vista <p>Windows 7</p> Windows 8 Windows 10
Vezeték nélküli titkosítás	WPA / WPA2 (TKIP, AES) / WEP 64/128 / WPS / WAPI
Méreték (HxSzxM)	63 x 21 x 11 mm
Tömeg	5 g
Hőmérséklet tartomány: Használat Tárolás	-10 °C ~ 50 °C <p>-20 °C ~ 85 °C</p>
Páratartalom tartomány: Működés Tárolás	20% ~ 85% <p>20% ~ 90%</p>

Biztonság



- Az áramtets veszélyének csökkentése érdekében ezt a terméket kizárólag a márkaszerviz képviselője nyithatja fel.
- Hiba esetén húzza ki a termék csatlakozóját a konnektorból, és kösse le más berendezésekről.
- A használat előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvet. Tegye el a kézikönyvet, hogy szükség esetén belenézhesen.
- Csak rendeltetésé szerint használja a készüléket. Ne használja a készüléket a kézikönyvben feltüntetettől eltérő célra.
- Ne használja a készüléket, ha valamely része sérült vagy meghibásodott. A sérült vagy meghibásodott készüléket azonnal javíttassa meg, vagy cseréltesse ki.

Tisztítás és karbantartás

- Tisztító- és súrolószerek használatát mellőzze.
- Ne tisztítsa a készülék belsejét.
- Ne próbálja megjavítani a készüléket. Ha a készülék nem működik megfelelően, cserélje le egy új készülékre.

- Törölje át a készülék külső felületeit egy puha, nedves törölkendővel.

Descrierea (fig. A)	Română
1. Interfață USB	Conectați dispozitivul la portul USB al computerului.
2. Indicator cu led	Indicatorul cu led este aprins: Dispozitivul se conectează. Indicatorul cu led clipește: Dispozitivul este în modul de lucru. Indicatorul cu led este stins: Dispozitivul este deconectat.
3. Capac de protecție	

Instalare

- Dacă PC-ul sau laptopul nu recunoaște automat dispozitivul, introduceți CD-ul de instalare în unitatea CD-ROM.
- Urmați asistentul de instalare pentru a instala programul

Utilizarea

- Conectați dispozitivul la portul USB al computerului.

- Selectați pictograma de rețea pentru a vedea rețelele disponibile.
- Conectați-vă la rețeaua dorită.

Specificații tehnice

Chipset principal:	Ralink RT5372L
Interfață	USB 2.0 tip A
Antene	2 antene interne PCB
Rază de transmisie	Maximum 100 m (în spații interioare)
Frecvență de lucru	Bandă ISM, 2,412 – 2,4835 GHz
Putere de transmisie	802.11b (CCK) 11 Mbps: 18 ± 1 dBm <p>802.11g (OFDM) 54 Mbps: 15 ± 1 dBm</p> 802.11n (HT20 @ MCS7): 14 ± 1 dBm 802.11n (HT40 @ MCS15): 14 ± 1 dBm
Sensibilitate de recepție	